

Prochainement

Les Dimanche d'Offenbach : *Le Mariage aux Lanternes*

Conception et direction musicale : Jean-Christophe Keck

Le dimanche 10 mai 2015 à 18h
A bord de la Péniche Opéra

Conférence Art&Science :

Le cerveau calculateur, mesure ou démesure ?

Animée par Damien Schoëvaërt
Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Le samedi 16 mai 2015 à 15h
A bord de la Péniche Adélaïde

En Cours d'Initialisation

Un lundi de la contemporaine autour de Richard Dubelski, compositeur de théâtre musical

Aux côtés de Georges Aperghis, il a façonné le théâtre musical français, répondant aux attentes d'aujourd'hui. Dans ses œuvres, textes et rythmes sont installés au cœur de nos problématiques quotidiennes, avec humour, sensibilité et intelligence.

Le lundi 18 mai 2015 à 20h30
A bord de la Péniche Opéra

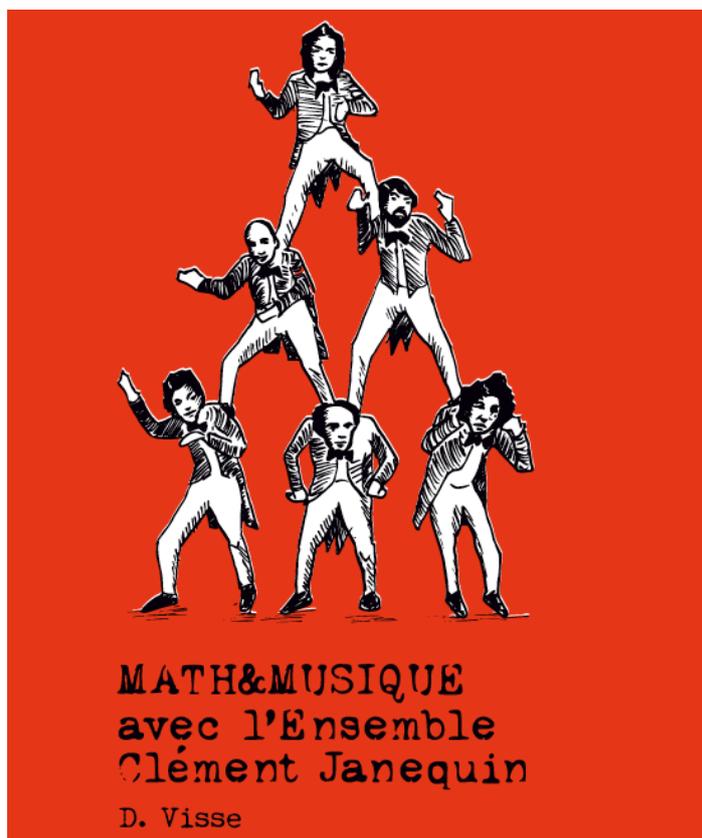
**La péniche est petite...
Réservez vite vos places au 01 53 35 07 77 !**



La Péniche Opéra

Compagnie Nationale de Théâtre Lyrique et Musical

Renseignements et réservations **01 53 35 07 77**



Math&Musique

*Avec l'Ensemble Clément Janequin, sous la direction
de Dominique Visse*

Dominique Visse
Vincent Bouchot
Capucine Keller
Hugues Primard

Renaud Delaigue
Elisabeth Gieger
Colas Reydellet

Direction, haute-contre
Composition, baryton
Soprano
Ténor
Basse
Claviers
Régie, Lumière

Avec la participation de:
Damien Schoëvaërt
Tom Johnson

Biologiste et Mathématicien
Intervenant



Note d'intention de Vincent Bouchot, compositeur

Cette dernière soirée des Janequin à la Péniche, le 05 05 15, après 30 ans de vie commune, soit environ 11 000 jours, nous est proposée par 4 hommes et 2 femmes (soit un désastreux ratio de 1 sur 2 pour ce qui est de la part féminine), ou, si l'on préfère, 5 chanteurs et 1 instrumentiste (notons au passage que 100% des instrumentistes seront des femmes, pour seulement 20% des chanteurs), et sera divisée en 3 parties qui en forment 2 en réalité. La première, la plus longue, durera 70 minutes et examinera de façon rigoureuse les liens qui unissent la métrique poétique et la métrique musicale à travers le chiffre clef de 12, qui est aussi bien celui de l'alexandrin que celui de la gamme chromatique occidentale. Les meilleurs auteurs seront convoqués (Ronsard, Racine, Proust, Allais, Hallyday, Lapointe etc.), et les meilleurs compositeurs du XVème au XXème siècle (Dufay, Janequin, Monteverdi, Peauliau-Skoudt etc). Après un entracte de 20 minutes, soit un peu moins du 1/3 de la première partie, nous laisserons la parole 10 minutes au compositeur et performeur Tom Johnson, né le 18 11 39, qui nous réglera de ses délicieux « Counting languages » où l'on compte jusqu'à 7 de diverses façons et en diverses langues. La soirée s'achèvera par 1/4 d'heure (soit environ 40 minutes) d'un florilège hétéroclite et joyeux de chansons dont le titre comporte au moins un chiffre : de « Je suis à ½ mort » à « Nous sommes 300 000 000 », hommage rendu à nos glorieux aînés, les Frères Jacques.

Programme

Clément Janequin *Le chant des oiseaux*

Joseph Bovet *Méli-mélo*

Johnny Halliday *Oh ma jolie Sarah*

Guillaume Boni *Rossignol mon mignon*

Michel Legrand *Le songe d'Atalie*

Pierre Certon *J'espère et crains*

Vincent Bouchot *Tanka*

Jacques Offenbach *Couplet de la statistique*

Claudio Monteverdi *Sestina*

Philip Glass *Knee play 3*

Claude Lejeune *La Guerre*

Vincent Bouchot *S.O.S.*

Boby Lapointe *La Maman des poissons*

—

Etienne Du Tertre *Cent mille fois restant dedans ma couche*

Antonio Gardane *Fleur de quinze ans*

J. Daris *V'la mon numéro*

Ricet Barrier *Nous sommes trois cents millions*

Ralph Erwin *Le numéro treize*

Jeanine Tesori *The girl in 14G*

Nicolas Gombert *Mille regrets de vous abandonner*

Vincent Bouchot, compositeur, chanteur lyrique

Vincent Bouchot est chanteur, compositeur, et, dans ces deux domaines, autodidacte. Il entreprend une carrière de chanteur professionnel, d'abord à La Chapelle Royale (direction Philippe Herreweghe), puis dans les principaux ensemble professionnels français, Groupe Vocal de France, Les Jeunes solistes, Akadèmia etc. Après une formation approfondie en musique ancienne au Studio Versailles Opéra, avec René Jacobs et Rachel Yakar, il rejoint en 1994 l'Ensemble Clément Janequin (direction Dominique Visse). Le dernier disque de l'ensemble, *L'écrit du cri*, comporte d'ailleurs une pièce de sa composition. Interprète inlassable de la musique des XXe et XXIe siècles, il crée de nombreuses pièces d'A. Solbiati (*Nel Deserto*, avec l'ensemble 2e2m), J. Rebotier (*Requiem*), I. Xenakis, J. Lenot (*Tombeau d'Henri Ledroit*), F. Luque (*Gemido, A Licio, Sonderaktion 1943, Cantar*), F. Lagnau (*Could be a tale, La Vérité est là où j'entends*), B. Gillet (*La Cantatrice Chauve, Ciels, L'Homme qui n'y comprend rien*), Denis Chouillet (*De la difficulté qu'il y a à imaginer une cité idéale*), G. Pesson (*Forever Valley, aux Amandiers de Nanterre*), C. Looten (*Médée de Thessalonique*), C. Carcano (*Cuore, Opéra Bastille*), A. Markeas (*Outsider, Péniche Opéra*). Vincent Bouchot a composé une centaine d'œuvres, dont sept opéras sur des livrets de Laurent Slaars (*Notre Opéra et Les Derniers Jours d'Emmanuel Kant*), de Jeanne Benameur (*Chemin Faisant*, créé en avril 2001 à l'Opéra de Rennes.), de Fabrice Villard (*L'Orgue de Kalfermatt*, créé en 2009 au Forum de Blanc-Mesnil) et de lui-même d'après Henri Calet (*La Belle Lurette*, créée en janvier 2000 à la Péniche Opéra), Alfred Jarry (*Ubu Opéra*, créé en mai 2002 à l'Opéra Comique avec entre autres Jean-Philippe Courtis et Françoise Pollet) et Jean-Marie Gourio (*Cantates de Bistrot* d'après les Brèves de Comptoir) et beaucoup de mélodies et de cantates.

Dominique Visse, haute-contre, Directeur musical de l'Ensemble Clément Janequin

Passionné de musique Médiévale et Renaissance, il rencontre en 1976 le grand pionnier de la voix de haute-contre Alfred Deller et devient son élève. Il travaille également avec Nigel Rogers, René Jacobs et William Christie. En 1978, Dominique Visse fonde l'Ensemble Clément Janequin avec lequel il enregistre notamment une série de disques de chansons polyphoniques françaises de la Renaissance chez Harmonia Mundi. L'année suivante, et lors de sa création, il entre aux Arts Florissants en tant que chanteur et transcripteur de l'ensemble. Dominique Visse chante également dans *les Brigands d'Offenbach*, mis en scène par Jérôme Deschamps, et sous la direction de Charles Dutoit, enregistre pour Decca le rôle de La Marquise dans le *Gendarme incompris* de Poulenc. Il est invité par Luciano Berio à participer à la création d'*Outis* à la Scala de Milan en octobre 1996, repris en septembre 1999 dans une nouvelle production au Châtelet à Paris. En juillet 1999, il interprète le rôle d'Oreste dans *La Belle Hélène* dans une mise en scène d'Herbert Wernicke au Festival d' Aix en Provence, reprise au Festival de Salzbourg en août 2001. En 2010 et 2011, il chante dans la nouvelle production de *Mare Nostrum* avec Vincent Bouchot, la Péniche Opéra et l'Ensemble 2e2m. Dominique Visse se consacre à l'Ensemble Clément Janequin qui a fêté ses 30 ans en 2008. En 2008, il a enregistré un CD sur le thème des « Cris » allant de la Renaissance à la période contemporaine avec l'Ensemble Clément Janequin pour Harmonia Mundi. Il prépare également un enregistrement de « Cantates Comiques » avec l'Ensemble Café Zimmermann pour le label Alpha.

Ensemble Clément Janequin

Créé à Paris en 1978, l'Ensemble Clément Janequin se consacre en priorité à la musique profane et sacrée de la Renaissance, de Josquin à Monteverdi. Son inimitable interprétation de la chanson parisienne du XVI^e siècle a fait redécouvrir un des Âges d'Or de l'histoire de la musique française, ses enregistrements *Les Cris de Paris*, *Le Chant des Oyseaulx*, *Fricassée Parisienne* et *La Chasse* chez Harmonia Mundi faisant figure de référence. L'Ensemble Clément Janequin donne des concerts à travers le monde pour lesquels il a souvent bénéficié du soutien de Culturesfrance. L'Ensemble Clément Janequin interprète également de la musique contemporaine et propose de nouveaux programmes allant de la Renaissance à nos jours, comme au Phénix de Valenciennes sur le thème des Cris ou encore au Festival Automne en Normandie avec la création de la *Missa obscura* de Philippe Manoury. Ses enregistrements de musique sacrée de la Renaissance comprennent les *Messes & Motets* de Claude Le Jeune, les *Psaumes et Chansons de la Réforme*, en commémoration du 400^e anniversaire de L'Edit de Nantes et l'impressionnante *Messe Et ecce terrae motus à 12 voix* d'Antoine Brumel – « disque du mois » pour Gramophone. Ses enregistrements dédiés à la musique profane sont *Canciones y Ensaladas*, *Une Fête chez Rabelais*, *Les Plaisirs du palais* et *Autant en emporte le vent* (Claude Lejeune). *L'Écrit du Cri*, programme composé autour des musiques inspirées par les crieurs de rue de la Renaissance jusqu'à l'époque contemporaine, et initié par le 14 Phénix de Valenciennes, est paru en juin 2009. L'ensemble Clément Janequin participe à l'enregistrement de *Fay ce que voudras* avec les Sacqueboutiers de Toulouse qui sort fin 2 010 sur le label Flora.

Renaud Delaigue

Diplômé du Conservatoire National Supérieur de musique de Lyon puis lauréat du concours International d'Ada Sary en Pologne, Renaud Delaigue intègre l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Lyon. En 1999, il participe à la trilogie de Monteverdi à Tourcoing et au Théâtre de Champs-Élysées. Il chante le Pape dans *Benvenuto Cellini* de Berlioz à Radio France, Arkel (*Pelléas et Mélisande*) au Musée d'Orsay et à l'Opéra de Vichy, Créon (*Médée*), *L'Enfance du Christ* à Notre-Dame de Paris et au Gran Canaria, *Callirhoé* à l'Opéra de Montpellier, *Alceste*, *Jules César* (Curio) au Théâtre des Champs-Élysées, le Commandeur et Masetto (*Don Giovanni*), Publio (*La Clémence de Titus*) à Tourcoing et au Théâtre des Champs-Élysées, Basilio (*Le Barbier de Séville*) à l'Opéra de Rennes, à Tourcoing et Orléans. Plus récemment, il chante le rôle d'Angelotti (*Tosca*) à Tourcoing et à Reims, Hérode (*L'Enfance du Christ*) à Séville, Angelotti (*Tosca*) au Festival de Sédicière. Parmi ses projets figures Zuniga (*Carmen*) à l'Opéra de Caen, *La Flûte Enchantée* au Théâtre des Champs-Élysées.

Hugues Primard

Après une licence de musicologie, une maîtrise au CESR de Tours, un diplôme de saxophone, des cours de jazz, Hugues Primard commence le chant grâce à Jean Pierre Ouvrard au sein de l'ensemble Jacques Moderne. Il obtient un premier prix de chant dans la classe d'Alain Buet, il travaille actuellement avec Sophie Toussaint. Sa route l'a amené à collaborer avec la Chapelle royale, les Jeunes solistes, Akademia, Accentus, le Riaskammerchor, les Éléments, l'ensemble William Byrd, Ludus modalis, et maintenant avec l'ensemble Douce Mémoire, Clément Janequin, Le Poème Harmonique, les Traversées Baroques, Diabolus, la Grande Ecurie. Il participe à de nombreuses mises en scènes et enregistrements avec ces divers ensembles. Il affectionne autant la farce Renaissance, l'opéra baroque, les cantates et passions de Bach que la création contemporaine.

Ensemble Clément Janequin

Créé à Paris en 1978, l'Ensemble Clément Janequin se consacre en priorité à la musique profane et sacrée de la Renaissance, de Josquin à Monteverdi. Son inimitable interprétation de la chanson parisienne du XVI^e siècle a fait redécouvrir un des Âges d'Or de l'histoire de la musique française, ses enregistrements *Les Cris de Paris*, *Le Chant des Oyseaulx*, *Fricassée Parisienne* et *La Chasse* chez Harmonia Mundi faisant figure de référence. L'Ensemble Clément Janequin donne des concerts à travers le monde pour lesquels il a souvent bénéficié du soutien de Culturesfrance. L'Ensemble Clément Janequin interprète également de la musique contemporaine et propose de nouveaux programmes allant de la Renaissance à nos jours, comme au Phénix de Valenciennes sur le thème des Cris ou encore au Festival Automne en Normandie avec la création de la *Missa obscura* de Philippe Manoury. Ses enregistrements de musique sacrée de la Renaissance comprennent les *Messes & Motets* de Claude Le Jeune, les *Psaumes et Chansons de la Réforme*, en commémoration du 400^e anniversaire de L'Edit de Nantes et l'impressionnante *Messe Et ecce terrae motus à 12 voix* d'Antoine Brumel – « disque du mois » pour Gramophone. Ses enregistrements dédiés à la musique profane sont *Canciones y Ensaladas*, *Une Fête chez Rabelais*, *Les Plaisirs du palais* et *Autant en emporte le vent* (Claude Lejeune). *L'Écrit du Cri*, programme composé autour des musiques inspirées par les crieurs de rue de la Renaissance jusqu'à l'époque contemporaine, et initié par le 14 Phénix de Valenciennes, est paru en juin 2009. L'ensemble Clément Janequin participe à l'enregistrement de *Fay ce que voudras* avec les Sacqueboutiers de Toulouse qui sort fin 2 010 sur le label Flora.

Renaud Delaigue

Diplômé du Conservatoire National Supérieur de musique de Lyon puis lauréat du concours International d'Ada Sary en Pologne, Renaud Delaigue intègre l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Lyon. En 1999, il participe à la trilogie de Monteverdi à Tourcoing et au Théâtre de Champs-Élysées. Il chante le Pape dans *Benvenuto Cellini* de Berlioz à Radio France, Arkel (*Pelléas et Mélisande*) au Musée d'Orsay et à l'Opéra de Vichy, Créon (*Médée*), *L'Enfance du Christ* à Notre-Dame de Paris et au Gran Canaria, *Callirhoé* à l'Opéra de Montpellier, *Alceste*, *Jules César* (Curio) au Théâtre des Champs-Élysées, le Commandeur et Masetto (*Don Giovanni*), Publio (*La Clémence de Titus*) à Tourcoing et au Théâtre des Champs-Élysées, Basilio (*Le Barbier de Séville*) à l'Opéra de Rennes, à Tourcoing et Orléans. Plus récemment, il chante le rôle d'Angelotti (*Tosca*) à Tourcoing et à Reims, Hérode (*L'Enfance du Christ*) à Séville, Angelotti (*Tosca*) au Festival de Sédicière. Parmi ses projets figures Zuniga (*Carmen*) à l'Opéra de Caen, *La Flûte Enchantée* au Théâtre des Champs-Élysées.

Hugues Primard

Après une licence de musicologie, une maîtrise au CESR de Tours, un diplôme de saxophone, des cours de jazz, Hugues Primard commence le chant grâce à Jean Pierre Ouvrard au sein de l'ensemble Jacques Moderne. Il obtient un premier prix de chant dans la classe d'Alain Buet, il travaille actuellement avec Sophie Toussaint. Sa route l'a amené à collaborer avec la Chapelle royale, les Jeunes solistes, Akademia, Accentus, le Riaskammerchor, les Éléments, l'ensemble William Byrd, Ludus modalis, et maintenant avec l'ensemble Douce Mémoire, Clément Janequin, Le Poème Harmonique, les Traversées Baroques, Diabolus, la Grande Ecurie. Il participe à de nombreuses mises en scènes et enregistrements avec ces divers ensembles. Il affectionne autant la farce Renaissance, l'opéra baroque, les cantates et passions de Bach que la création contemporaine.

Capucine Keller

Capucine Keller obtient en 2010 un Bachelor of Arts avec les félicitations du jury et le prix d'excellence, puis en 2012 un Master d'Interprétation à la Haute École de Musique de Lausanne dans la classe de Brigitte Balleys. Sur scène, elle interprète les rôles de Valletto (*L'Incoronazione di Poppea* de Monteverdi), Ninfa et Euridice (*Orfeo* de Monteverdi), de la Second Witch et de la Second Woman (*Dido and Aeneas* de Purcell), de Vittoria Archilei, Anfitrite et Armonia (*La Pellegrina*) et d'Eurydice (*Orphée aux Enfers* d'Offenbach), mais aussi les rôles principaux de deux créations contemporaines: *Alice et les sortilèges* et *Psychose 4.48* de Blaise Ubaldini. Elle participe à la 20e Académie baroque européenne d'Ambronay en 2013, et travaille avec plusieurs ensembles de musique ancienne, dont l'ensemble Clément Janequin et Chiome d'Oro, dont elle est l'un des membres fondateurs. En 2014 elle enregistre son premier disque solo, *Théâtre du Monde*, avec l'ensemble Chiome d'Oro. Capucine Keller fait partie des solistes recommandés par la Société Française de Chefs de Chœurs en 2015.

Elisabeth Geiger

Elisabeth Geiger étudie le clavecin, l'orgue et la basse continue au Conservatoire National de Région de Strasbourg. Elle se dirige ensuite vers la Fondation Royaumont et collabore au sein de l'Atelier Lyrique de Tourcoing. Son intérêt pour l'opéra l'amène à travailler avec Emmanuelle Haïm et Hervé Niquet. Elle se produit avec les ensembles Akademia, l'Ensemble Clément Janequin, Le Concert Spirituel etc. Outre le clavecin – et l'épinette, la régale ou le virginal –, elle approfondit sa pratique de l'orgue, rejoignant les organistes du Foyer de l'Âme. Elle assume fréquemment des fonctions de chef de chant pour des productions d'opéras et cultive avec éclectisme d'autres expressions artistiques : musiques improvisées à Royaumont avec Fabrizio Cassol ; projet *Love I obey*, danse contemporaine avec la Compagnie Tousjours après minuit (création de *Revue et corrigée* à Pôle Sud Strasbourg)...

Damien Schoëvaërt, biologiste, maître de conférences, marionnettiste

Maître de conférences des Universités, praticien hospitalier, morphologiste et biomathématicien, il poursuit des recherches sur l'analyse et la modélisation du mouvement cellulaire par vidéographie à l'Institut Universitaire d'Hématologie de l'Hôpital Saint Louis à Paris. Il mène un travail artistique sur l'image en réalisant des spectacles de théâtre d'objets. Né de parents artistes graveurs, il s'initie au métier de la gravure dans l'atelier familial. C'est à partir de cette pratique familiale que se pose pour lui la question de l'origine des formes qu'il aborde par une double approche, artistique et scientifique. Il est enseignant chercheur à l'Université Paris-Sud en analyse d'images. Il présente ses gravures dans les expositions familiales, et fonde en 1980 le théâtre du Clair de Lune et présente ses figures d'ombre et de lumière lors de différents festivals de marionnettes. Il fonde en 1996 et anime le groupe de travail « Voir et Produire des Images d'art et de Sciences ».

Tom Johnson est un compositeur minimaliste ; il procède en soumettant entièrement le contenu mélodique, rythmique ou harmonique de sa musique à des formules mathématiques. Tom Johnson est surtout connu pour ses opéras (*l'Opéra de quatre notes, Riemannoper*). L'œuvre la plus importante, le *Bonhoeffer Oratorium*. Tom Johnson a également écrit de nombreuses pièces radiophoniques et compose beaucoup de musique d'illustration pour des contes pour enfants et adolescents, réalisés par Olivier Cohen ; *Contes d'Andersen, Le Tour du monde en quatre-vingts jours, Gulliver*) ainsi que deux contes musicaux, *Guerre des voyelles et des consonnes* et *Trois notes* créé en 2008 au théâtre du Châtelet.

Capucine Keller

Capucine Keller obtient en 2010 un Bachelor of Arts avec les félicitations du jury et le prix d'excellence, puis en 2012 un Master d'Interprétation à la Haute École de Musique de Lausanne dans la classe de Brigitte Balleys. Sur scène, elle interprète les rôles de Valletto (*L'Incoronazione di Poppea* de Monteverdi), Ninfa et Euridice (*Orfeo* de Monteverdi), de la Second Witch et de la Second Woman (*Dido and Aeneas* de Purcell), de Vittoria Archilei, Anfitrite et Armonia (*La Pellegrina*) et d'Eurydice (*Orphée aux Enfers* d'Offenbach), mais aussi les rôles principaux de deux créations contemporaines: *Alice et les sortilèges* et *Psychose 4.48* de Blaise Ubaldini. Elle participe à la 20e Académie baroque européenne d'Ambronay en 2013, et travaille avec plusieurs ensembles de musique ancienne, dont l'ensemble Clément Janequin et Chiome d'Oro, dont elle est l'un des membres fondateurs. En 2014 elle enregistre son premier disque solo, *Théâtre du Monde*, avec l'ensemble Chiome d'Oro. Capucine Keller fait partie des solistes recommandés par la Société Française de Chefs de Chœurs en 2015.

Elisabeth Geiger

Elisabeth Geiger étudie le clavecin, l'orgue et la basse continue au Conservatoire National de Région de Strasbourg. Elle se dirige ensuite vers la Fondation Royaumont et collabore au sein de l'Atelier Lyrique de Tourcoing. Son intérêt pour l'opéra l'amène à travailler avec Emmanuelle Haïm et Hervé Niquet. Elle se produit avec les ensembles Akademia, l'Ensemble Clément Janequin, Le Concert Spirituel etc. Outre le clavecin – et l'épinette, la régale ou le virginal –, elle approfondit sa pratique de l'orgue, rejoignant les organistes du Foyer de l'Âme. Elle assume fréquemment des fonctions de chef de chant pour des productions d'opéras et cultive avec éclectisme d'autres expressions artistiques : musiques improvisées à Royaumont avec Fabrizio Cassol ; projet *Love I obey*, danse contemporaine avec la Compagnie Tousjours après minuit (création de *Revue et corrigée* à Pôle Sud Strasbourg)...

Damien Schoëvaërt, biologiste, maître de conférences, marionnettiste

Maître de conférences des Universités, praticien hospitalier, morphologiste et biomathématicien, il poursuit des recherches sur l'analyse et la modélisation du mouvement cellulaire par vidéographie à l'Institut Universitaire d'Hématologie de l'Hôpital Saint Louis à Paris. Il mène un travail artistique sur l'image en réalisant des spectacles de théâtre d'objets. Né de parents artistes graveurs, il s'initie au métier de la gravure dans l'atelier familial. C'est à partir de cette pratique familiale que se pose pour lui la question de l'origine des formes qu'il aborde par une double approche, artistique et scientifique. Il est enseignant chercheur à l'Université Paris-Sud en analyse d'images. Il présente ses gravures dans les expositions familiales, et fonde en 1980 le théâtre du Clair de Lune et présente ses figures d'ombre et de lumière lors de différents festivals de marionnettes. Il fonde en 1996 et anime le groupe de travail « Voir et Produire des Images d'art et de Sciences ».

Tom Johnson est un compositeur minimaliste ; il procède en soumettant entièrement le contenu mélodique, rythmique ou harmonique de sa musique à des formules mathématiques. Tom Johnson est surtout connu pour ses opéras (*l'Opéra de quatre notes, Riemannoper*). L'œuvre la plus importante, le *Bonhoeffer Oratorium*. Tom Johnson a également écrit de nombreuses pièces radiophoniques et compose beaucoup de musique d'illustration pour des contes pour enfants et adolescents, réalisés par Olivier Cohen ; *Contes d'Andersen, Le Tour du monde en quatre-vingts jours, Gulliver*) ainsi que deux contes musicaux, *Guerre des voyelles et des consonnes* et *Trois notes* créé en 2008 au théâtre du Châtelet.